



swiss bed concept



HASENA
the dream factory



OAK LINE BIANCO

Eiche massiv | chêne massif | solid oak





Vielfältig in Kombination und Material

Unser ausgeklügeltes Baukastensystem «swiss bed concept» bietet eine riesige Auswahl an Füßen, Kopfteilen und Beimöbeln. Darüber hinaus umfasst unser Sortiment verschiedene Stoff-, Kunstleder- und Lederbezüge sowie diverse Holz- und Metallausführungen. Abgestimmte Lattenroste und Matratzen komplettieren die Hasena-Betten zum Wohlfühl-Raum. Modelländerungen sind vorbehalten.

Combinaisons et matières variées

Notre système modulaire sophistiqué "swiss bed concept" propose un choix énorme de pieds, têtes de lits et accessoires. Par ailleurs notre assortiment comporte différents tissus, cuirs synthétiques et véritables, ainsi que diverses variantes de bois et métal. Des sommiers à lattes et des matelas adaptés complètent les lits Hasena pour un espace bien-être. Des modifications de modèles restent réservées.

Versatile in combination and material

Our ingenious modular system "swiss bed concept" offers a huge selection of feet, headboards and accessories. In addition, our product range includes different fabrics, synthetic leather and real leather covers and different wood and metal versions. Matching slatted frames and mattresses complete the Hasena beds to a feel-good space. The right is reserved to changes in model.



Stabil im Aufbau

Unsere Betten überzeugen durch eine hohe Stabilität. Mittels Einsatz verschiedener Traversen ist eine gesamthafte Belastung von 300 bis 450 kg, inklusive Lattenroste und Matratzen, möglich.

Construction robuste

Nos lits sont convainçants par leur grande stabilité. En utilisant différentes fermes, une charge totale de 300 à 450 kg, y compris les sommiers à lattes et les matelas, est possible.

Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.



Einfach in der Montage

Unser Betten-System begeistert durch einen einfachen Aufbau mit leicht verständlicher Montageanleitung sowie hochwertigen Verbindungselementen, welche einen vielfachen Ab- und Wiederaufbau ermöglichen.

Montage facile

Notre système de lits séduit par une installation facile grâce aux instructions de montage bien compréhensibles ainsi que par les éléments de fixation haut de gamme permettant de monter et démonter les lits à de nombreuses reprises.

Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.

Unsere Qualität

Vom Baum zum Bett – mittels handwerklicher Perfektion und hochwertigen Materialien. Mit diesem Qualitätsanspruch überzeugen wir seit vielen Jahren. Jetzt drücken wir dem Ganzen einen Stempel auf: unser Versprechen schwarz auf gold. Sie erhalten 5 Jahre Garantie auf die Material- und Oberflächenbeschaffenheit, sowie die fachgerechte Verarbeitung aller Modelle ab Kaufdatum. Nähere Informationen finden Sie in unserem aktuellen Katalog oder auf unserer Webseite.

Notre qualité

Quand l'arbre devient lit – notre secret, c'est notre savoir-faire artisanal d'exception et nos matériaux de grande qualité. Notre exigence de qualité fait notre succès depuis de nombreuses années. Nous apposons désormais notre sceau noir et or pour en attester. Nous vous octroyons une garantie 5 ans sur la finition des surfaces et la qualité des matériaux, ainsi que sur le traitement approprié de tous nos modèles à partir de la date d'achat. Vous trouverez de plus amples informations dans notre catalogue actuel ou sur notre site Internet.

Our quality

From the tree to the bed – by means of perfect craftsman-ship and high-quality materials. With this quality claim we have been convincing for many years. Now we are making it official: our promise in black on gold. You receive 5 years warranty on material quality and surface finition, as well as the professional craftsmanship of all models from the date of purchase. Further information can be found in our current catalogue or on our website.

Unser Versprechen

Notre promesse
Our promise



auf
**Materialbeschaffenheit,
Oberflächenbeschaffenheit und
fachgerechte Verarbeitung**

sur
la qualité des matériaux,
la finition des surfaces
et le traitement approprié

on
material quality, surface finish
and professional workmanship

Follow us:



Nachhaltigkeit bei Hasena

le développement durable chez Hasena | sustainability at Hasena

Unser wichtigster Lieferant, die Natur, ist sensibel und benötigt lange Regenerationszeiten bei Überbeanspruchung. Wir respektieren die von uns genutzten Ökosysteme und stellen unsere Produkte nachhaltig und mit hohem sozialen Engagement her. Denn nicht nur die Beschaffung des Holzes aus nachweislich verantwortungsvoll bewirtschafteten Wäldern ist für die Erhaltung einer gesunden Natur relevant. Auch der langfristig ausgeglichene soziale Umgang mit Mitarbeitern und Partnern stärkt den schonungsvollen Umgang mit der gesamten Umwelt.

Notre fournisseur le plus important, la nature, est sensible et nécessite un long temps de régénération en cas de surutilisation. Nous respectons les écosystèmes que nous utilisons et fabriquons nos produits de manière durable et avec un haut niveau d'engagement social. En effet, l'approvisionnement en bois provenant de forêts gérées de manière responsable n'est pas le seul élément pertinent pour la préservation d'une nature saine. L'interaction sociale à long terme avec les employés et les partenaires renforce également le respect de l'ensemble de l'environnement.

Our most important supplier, nature, is sensitive and needs long regeneration times in case of overuse. We respect the ecosystems we use and manufacture our products sustainably and with a high level of social commitment. Because it is not only the purchasing of wood from demonstrably responsibly managed forests that is relevant for the preservation of a healthy nature. The long-term social interaction with employees and partners also strengthens the careful treatment of the entire environment.

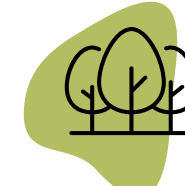
Soziale Verantwortung

Responsabilité sociale
Social responsibility



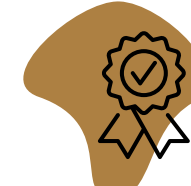
Holzbeschaffung

Approvisionnement en bois
Wood procurement



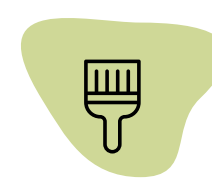
Produktion Massivholz

Production bois massif
Manufacturing solid wood



Holzoberflächen

Surfaces en bois
Wood surfaces



Weitere Modelle und Kombinationsmöglichkeiten finden Sie auf unserer Webseite. | Des modifications de modèles restent réservées. Vous trouverez d'autres modèles et combinaisons possibles sur notre site Internet. | The right is reserved to changes in model. Further models and possible combinations can be found on our website.



Weitere Infos zur Nachhaltigkeit bei Hasena finden Sie auf unserer Webseite. | Vous trouverez plus d'informations sur la durabilité chez Hasena sur notre site Internet. | Further informations about sustainability at Hasena can be found on our website.



OAKLINE

Eiche massiv | chêne massif | solid oak

Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

Modul 18

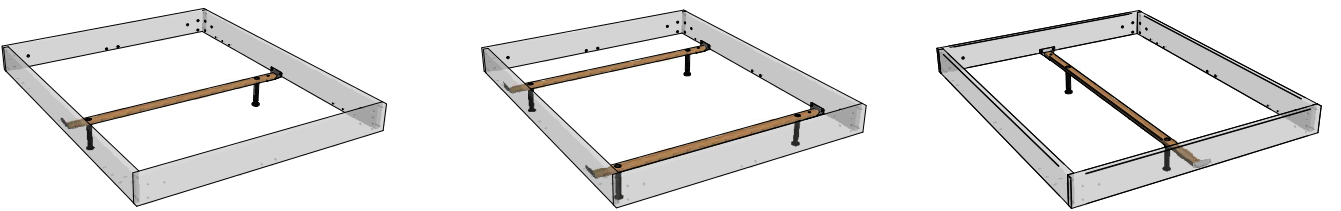
Breiten | largeurs | widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths:
190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | hauteur encastrable | insertion depth:
18 cm

Traversen | traverses | bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



Crosstraver
Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

Crosstraver-Twin
Quertraversen | traverses transversales | cross bars

Midtraver
Längstraverse | traverse centrale | central bar

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar
Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar
Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar
Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Midtraver cannot be used with legs Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood

86
Eiche natur, gebürstet, geölt
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled

89
Eiche graphit, gebürstet, geölt
Chêne graphit, brossé, huilé
Oak graphit, brushed, oiled

91
Eiche cognac, gebürstet, geölt
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brushed, oiled

Füsse | pieds | feet

Airo

Cora

Eviron

Corno

Masito

Noro

Ronda

Tonna

Xylo

Sico

Sina

Slitto

Eckfüsse/Eckteile + Füße (inkl. Beschläge) | Pieds d'angles/pièces d'angles + pieds (visserie incl.) | Corner feet, corner pieces + feet (fittings included)

Cielo-Ron ^
Baldachin/baldequin/canopy

Lovie-Ron Box
90–140 (1 Schublade/tiroir/drawer)
140–200 (2 Schubladen/tiroirs/drawers)

Practico-Ron Box*

	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood	Breiten cm largeurs cm widths cm		Metallfarben couleurs métal colours metal
Holz bois wood		20 25 30	10 16 86 89 91		20 25 30	00 10 16 42 43
Airo	90–200	●	●	120–200	●	●
Cora	90–200	●	●		●	
Corno		●	●		●	●
Eviron	90–200	●	●	140–200	●	●
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140	●	●		●	●
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200	●	●		●	●
Masito		●	●		●	●
Noro		●	●		●	●
Practico-Ron Box*	90–200	●	●		●	●
Ronda		●	●		●	●
Tonna		●	●		●	●
Xylo		●	●		●	●

^ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

*weiss/anthrazit = MDF
*blanc/anthracite = MDF
*white/anthracite = MDF

Metall | métal | metal

10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit

00 Chrom

42 Alu

43 Inox

Kopfteile | têtes de lit | headboards

Alpa



148, 168, 188, 208 6 cm 44 cm

Dimension: 140, 160, 180, 200

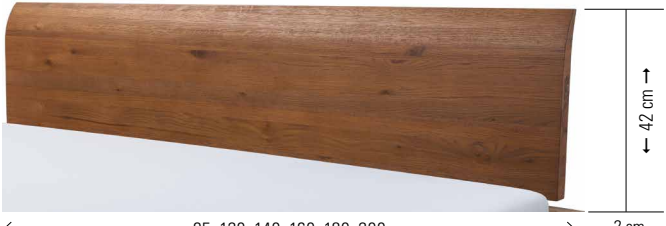
Soleo



140, 160, 180, 200 11 cm 44 cm

Dimension: 140, 160, 180, 200

Lisio



95, 120, 140, 160, 180, 200 2 cm 42 cm

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Varus



97, 127, 147, 167, 187, 207 9 cm 42 cm

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

gepolstert | rembourrées | upholstered

Cemoa



91, 101, 121, 141, 161, 181, 201 10 49 cm

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90 – 120 = 1 Kissen | coussin | cushion)

Gewünschte Liegefläche (Länge) = zu bestellende Bettrahmenlänge
surface de couchage souhaitée (longueur) = longueur de cadre de lit à commander
desired mattress lying area (length) = length of bedframe to be ordered

190 = **200**
200 = **210**
210 = **220**

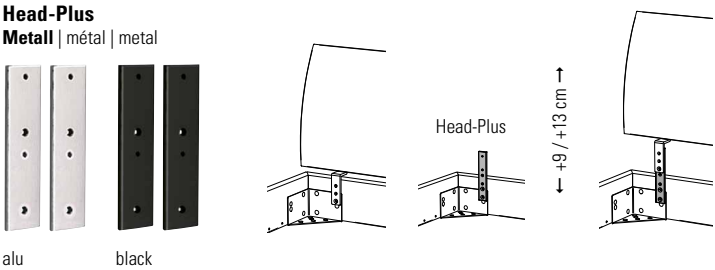
Nur montierbar mit runden Ecken.
Montage uniquement possible avec des angles ronds.
Can only be assembled with round edges.
(Füsse | pieds | feet: Airo, Eviron, Masito, Practico-Ron Box, Ronda, Slitto, Tonna, Xylo, Cielo-Ron, Lovie-Ron Box).



Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.
Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes voir registre 2.
Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.

Adapter | adaptateur | adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.



Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

Arona + Alpa



Sano + Alpa



Suny + Varus

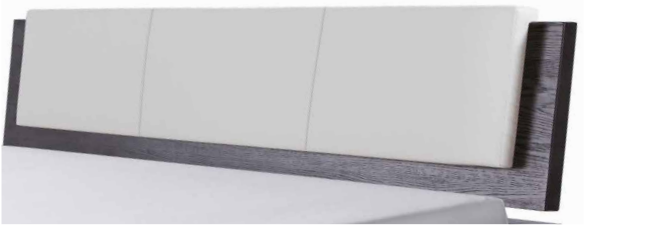


Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes Velcro®
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Lumo + Alpa



Ravo + Varus



Varo + Varus



	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards		Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
Kissen coussins cushions		Alpa	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Sano (2er Set set de 2 set of 2)	55×4×35	●		
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny (2er Set set de 2 set of 2)	55×6×40	●	●	
Varo (2er Set set de 2 set of 2)	55×10×35		●	

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7
Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7
Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



- 86 Eiche natur, gebürstet, geölt**
Chêne naturel, brossé, huilé
Oak natural, brushed, oiled
- 89 Eiche graphit, gebürstet, geölt**
Chêne graphit, brossé, huilé
Oak graphit, brushed, oiled
- 91 Eiche cognac, gebürstet, geölt**
Chêne cognac, brossé, huilé
Oak cognac, brushed, oiled



				Dimension cm
Sola Topia	Bank	banquette	bench	140/37/38
	Kissen, Kitana anthrazit 604	coussin, Kitana anthrazit 604	cushion, Kitana anthrazit 604	140/37/10
Aska	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44
Koro	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57

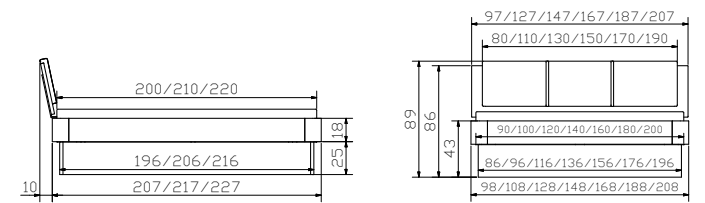


Details siehe Seite 9.7
Détails voir page 9.7
Details see page 9.7

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen	cadre	frame	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
	Breiten Längen	largeurs longueurs	widths lengths	
Practico-Ron Box	Anthrazit	anthracite	anthracite	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
	Breiten Längen Höhe	largeurs longueurs hauteur	widths lengths height	
Varus	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Ravo	Kissen, Kitana anthrazit 604	coussin, Kitana anthrazit 604	cushion, Kitana anthrazit 604	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac, brushed, oiled

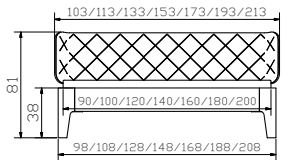
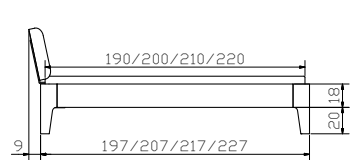
Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 | autres accessoires + lampes voir registre 2 | further accessories + lamps see index 2





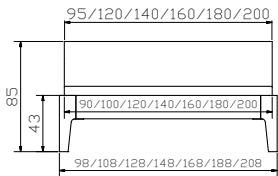
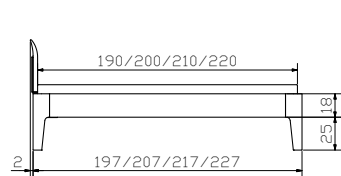
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	Dimension cm
				90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Gabo	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	Dimension cm
				90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Lisio	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Koro	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57



Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

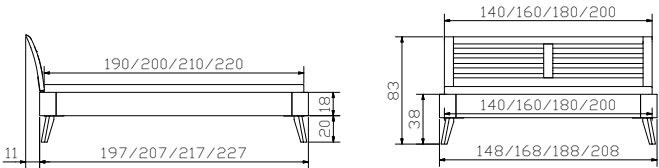




				Dimension cm
Basso	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/70
Menza	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/38
Sola	Bank	table de nuit	bedside table	140/37/38
Vano	Kissen, Campos blanc 372	coussin, Campos blanc 372	cushion, Campos blanc 372	136/34/3

Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

				Dimension cm
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Masito	Füße, Eckteile Höhen	pieds, pièces d'angles hauteurs	feet, corner pieces heights	20, 25
Soleo	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



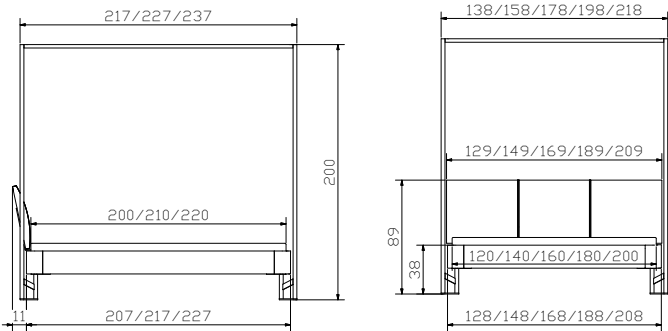


	Dimension cm			
Sola Topia	Bank Kissen, Campos blanc 372	banquette coussin, Campos blanc 372	bench cushion, Campos blanc 372	140/37/38 140/37/10
Cara	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
Vela	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss Breiten Länge	tissu de baldaquin, coton blanc largeurs longueur	Canopy cloth, cotton white widths length	120, 140, 160, 180, 200 200
Curty	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	rideau de baldaquin (set de 3) coton blanc	curtain of canopy (set of 3) cotton white	272/185 (3x)



	Dimension cm			
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Cielo-Ron white	Baldachin Breiten Längen Höhen	baldaquin largeurs longueurs hauteurs	canopy widths lengths heights	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 20
Ripo	Kopfteil, Campos blanc 372	tête de lit, Campos blanc 372	headboard, Campos blanc 372	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

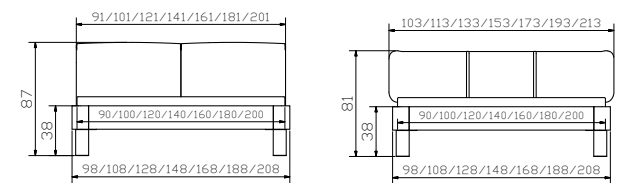
Alle Holzteile in Eiche natur gebürstet, geölt |
toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé,
huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled
Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further
accessories + lamps see index 2





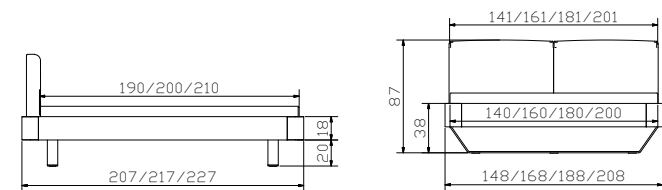
Dimension cm				
Cemoa	Kopfteil, Kitana aqua 603	tête de lit, Kitana aqua 603	headboard, Kitana aqua 603	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.8	a un impact sur la longueur du lit voir page 9.8	affects the length of bed see 9.8	90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
Boga	Kopfteil, Alpina lightgrey 390	tête de lit, Alpina lightgrey 390	headboard, Alpina lightgrey 390	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	siehe Register 1	voir registre 1	see index 1	

Dimension cm				
Modul 18	Rahmen	cadre	frame	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Breiten	largeurs	widths	190(200), 200(210), 210(220)
Slitto white	Längen	longueurs	lengths	
	Kufen, Eckteile	patins, pièces d'angles	vats, corner pieces	140, 160, 180, 200
Cemoa	Breiten	largeurs	widths	20, 25
	Höhen	hauteurs	heights	
Cemoa	Kopfteil, Campos blanc 372	tête de lit, Campos blanc 372	headboard, Campos blanc 372	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.8	a un impact sur la longueur du lit voir page 9.8	affects the length of bed see 9.8	90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
Aida	Kommode	commode	chest of drawers	105/40/75
Cara	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40



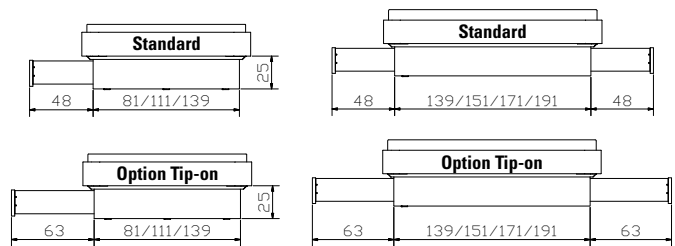
Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt
toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé,
huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled

Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further
accessories + lamps see index 2



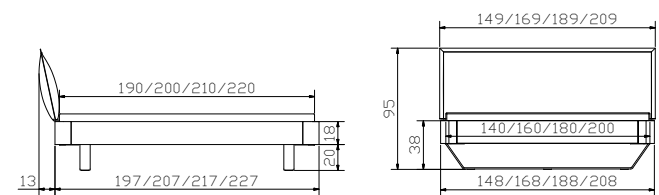


Lovie-Ron Box				Dimension cm
1 Bettkasten	1 tiroir de lit	1 bed drawer		90, 100, 120, 140
Breiten	largeurs	widths		
2 Bettkästen	2 tiroirs de lit	2 bed drawers		140, 160, 180, 200
Breiten	largeurs	widths		
Höhe	hauteur	height		25



Modul 18				Dimension cm
	Rahmen	cadre	frame	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Breiten	largeurs	widths	190, 200, 210, 220
	Längen	longueurs	lengths	
Slitto anthracit	Kufen, Eckteile	patins, pièces d'angles	vats, corner pieces	140, 160, 180, 200
	Breiten	largeurs	widths	20, 25
	Höhen	hauteurs	heights	
Cussina	Kopfteil, Shine curry 684	tête de lit, Shine curry 684	headboard, Shine curry 684	140, 160, 180, 200
	siehe Register 1	voir registre 1	see index 1	
Topa anthracit	Bank inkl. Kissen	banquette, coussin incl.	bench, cushion incl.	144/44/38
	Shine curry 684	Shine curry 684	Shine curry 684	
Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16

Alle Holzteile in Eiche graphit, gebürstet, geölt |
toutes les parties en bois en chêne graphit, brossé, huilé |
all wooden parts in oak graphit, brushed, oiled
Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further
accessories + lamps see index 2



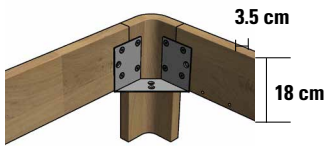


OAK BIANCO

Eiche massiv | chêne massif | solid oak

Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

Modul 18



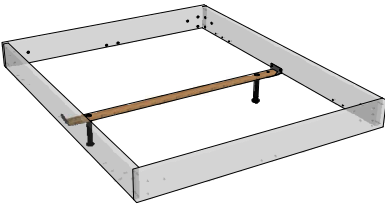
Breiten | largeurs | widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths:
190, 200, 210, 220 cm

Einlegetiefe | hauteur encastrable | insertion depth:
18 cm

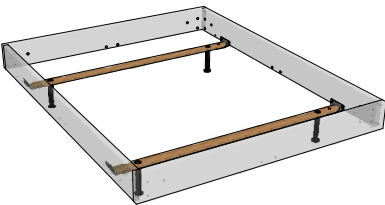
Traversen | traverses | bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



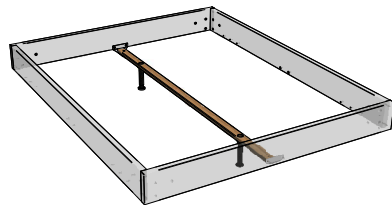
Crosstraver
Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



Crosstraver-Twin
Quertraversen | traverses transversales | cross bars

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



Midtraver
Längstraverse | traverse centrale | central bar

Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar
Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Midtraver cannot be used with legs Eviron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar
Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar
Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Eviron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



73
Eiche bianco, gebürstet, geölt
Chêne bianco, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled

Andere Ausführungen für Modul 18 siehe Register 9, Seite 4
Autres exécutions pour Modul 18 voir registre 9, page 4
Other executions for Modul 18 see index 9, page 4

Füsse | pieds | feet

Modul 18

Airo 	Eviron 	Slitto 	Eckfüsse/Eckteile + Füsse (inkl. Beschläge) Pieds d'angles/pièces d'angles + pieds (visserie incl.) Corner feet/corner pieces + feet (fittings included)
Ronda 	Xylo 	Masito 	
Cielo-Ron[▲] Baldachin/baldequin/canopy 	Lovie-Ron Box 90–140 (1 Schublade/tiroir/drawer) 140–200 (2 Schubladen/tiroirs/drawers) 	Practico-Ron Box 	

Modul 18	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood	Metallfarben couleurs métal colours metal
		202530	101673	101642
Airo	90–200	●	●	
Cielo-Ron [▲]	120–200	●		●●
Eviron	90–200	●	●	
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140	●	●	
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200	●	●	
Practico-Ron Box* (inkl. Boden fond inclus bottom included)	90–200	●	●●	
Ronda		●●●	●	
Masito		●●	●	
Slitto	140–200	●●		●●●
Xylo		●●●	●	

***weiss/anthrazit = MDF** | *blanc/anthracite = MDF | *white/anthracite = MDF
▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

Ausführungen | exécutions | executions

Metall | métal | metal



White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated
Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated
Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Kopfteile | têtes de lit | headboards

Alpa



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Varus



Dimension: 140, 160, 180, 200

Edda



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

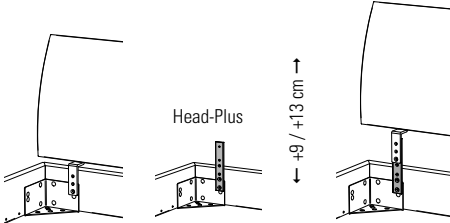
Adapter | adaptateur | adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus
Metall | métal | metal



alu black



Head-Plus
↑ +9 / +13 cm



Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.
Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes voir registre 2.
Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



73
Eiche bianco, gebürstet, geölt
Chêne bianco, brossé, huilé
Oak bianco, brushed, oiled

Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

Arona + Alpa



Sano + Alpa



Ravo + Varus



Lumo + Alpa



Suny + Varus



Varo + Varus



Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)
Fixation avec 2 bandes (velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

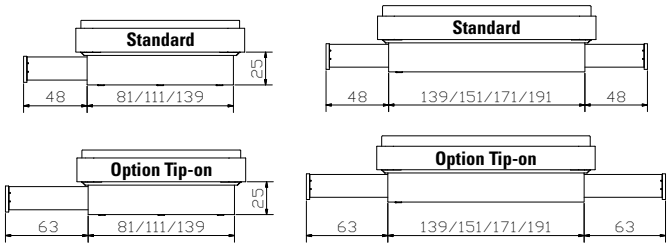
Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7
Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7
Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards		Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
Kissen coussins cushions		Alpa	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Sano (2er Set set de 2 set of 2)	55×4×35	●		
Suny (2er Set set de 2 set of 2)	55×6×40	●	●	
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Varo (2er Set set de 2 set of 2)	55×10×35		●	



Dimension cm

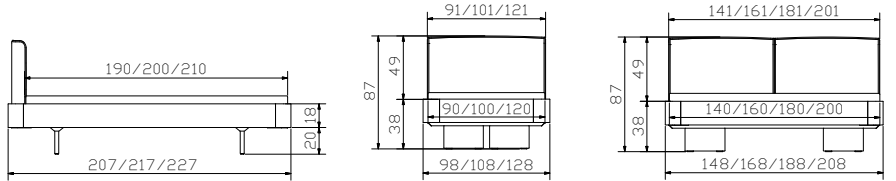
Lovie-Ron Box	1 Bettkasten	1 tiroir de lit	1 bed drawer	
	Breiten	largeurs	widths	(90, 100, 120, 140)
	2 Bettkästen	2 tiroirs de lit	2 bed drawers	
	Breiten	largeurs	widths	(140, 160, 180, 200)
	Höhe	hauteur	height	25



Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
Airo	Füsse, Eckteile Breiten Höhe	pieds, pièces d'angles largeurs hauteur	feet, corner pieces widths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 20
Cemoa	Kopfteil, Campos blanc 372 Hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.74	tête de lit, Campos blanc 372 a un impact sur la longueur du lit voir page 9.74	headboard, Campos blanc 372 affectcs the length of bed see page 9.74	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø45/44
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Vano	Kissen, Campos blanc 372	coussin, Campos blanc 372	cushion, Campos blanc 372	136/34/3

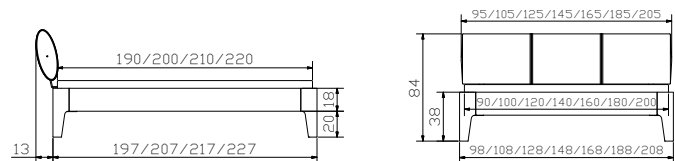
Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt |
toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé,
huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled
Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further
accessories + lamps see index 2





Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	Dimension cm
				90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Elipsa	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
Noma Covo chrom	Nachttisch Griffe (2er Set)	table de nuit poignées (set de 2)	bedside table handles (set of 2)	48/43/39

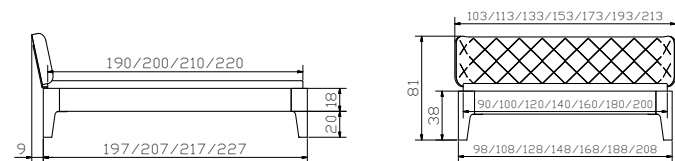
Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	Dimension cm
				90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Gabo	Kopfteil, Casual sahara 330 siehe Register 1	tête de lit, Casual sahara 330 voir registre 1	headboard, Casual sahara 330 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/71
Sola Topia	Bank Kissen, Casual sahara 330	banquette coussin, Casual sahara 330	bench cushion, Casual sahara 330	140/37/38 140/37/10
Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16



Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt |

toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé,
huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires
voir registre 2 | further accessories see index 2





MOVIE-/SOFT-/ TOP LINE



OAK PURO

Wildeiche massiv | chêne nouveau massif | solid wildoak



FACTORY LINE

Akazie massiv | acacia massif | acacia solid



WOOD LINE

Buche massiv | hêtre massif | beech solid



FINE LINE

massiv | massif | solid



NATURO

massiv | massif | solid



OAK LINE

Eiche massiv | chêne massif | solid oak



OAK WILD

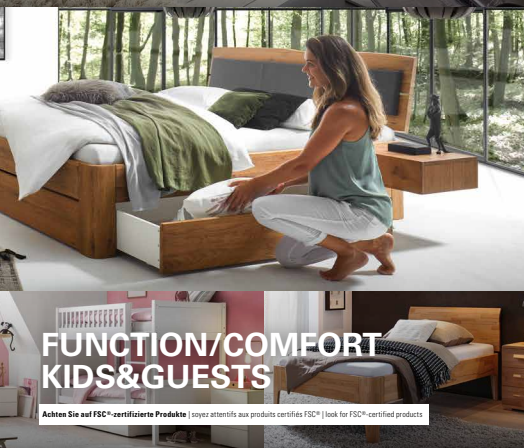
BORMIO/CORTINA/VINTAGE

Wildeiche massiv | chêne nouveau massif | solid wildoak



DREAM LINE

Polsterbetten | lits rembourrés | upholstered beds



FUNCTION/COMFORT KIDS&GUESTS

Achten Sie auf FSC®-certifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



BOX Spring bed concept



LATTENROSTE & MATRATZEN

sommiers & matelas | slats & mattresses

Gesamtkatalog | catalogue
général | General catalogue

Boxspringkatalog | Catalogue
Boxspring | Box spring catalogue



siehe online Katalog | voir le cata-
logue en ligne | see online catalogue



siehe online Katalog | voir le cata-
logue en ligne | see online catalogue



Hasena AG Leymenstrasse 10 CH-4105 Biel-Benken sales@hasena.ch www.hasena.ch